

TDWA1T712CLS

EN	PRODUCT INFORMATION SHEET
PL	KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU
CS	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK	INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
DE	PRODUKTDATENBLATT
FR	FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT
NL	PRODUCTINFORMATIEBLAD
HR	INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA
SL	INFORMACIJSKI LIST IZDELKA

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014

Supplier's name or trademark: Amica

Supplier's address: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poland

Model identifier: TDWA1T712CLS

1194991

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	7		Dimensions in cm	Height	88
				Width	40
				Depth	61
EEl _w	68,9		Energy efficiency class	C	
Washing efficiency index	1,031		Rinsing effective-ness (g/kg)	5	
Energy consump-tion in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,594		Water consump-tion in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temper-ature inside the treated textile (°C)	Rated capacity	37	Remaining mois-ture content (%)	53,9	
	Half	31			
	Quarter	25			
Spin speed (rpm)	Rated capacity	1200	Spin-drying effi-ciency class	B	
	Half	1200			
	Quarter	1200			
Programme dura-tion (h:min)	Rated capacity	03:28	Type	Built-in	V
	Half	02:42			
	Quarter	02:42			
Airborne acousti-cal noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW)	78		Airborne acousti-cal noise emission class (spinning phase)	C	
Off-mode (W)	0,5		Standby mode (W)		
Delay start (W) (if applicable)	4		Networked standby (W) (if applicable)		

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle:

No

Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <http://www.amica-group.com/>

Karta informacyjna produktu

PL

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Amica

Adres dostawcy: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Identyfikator modelu: TDWA1T712CLS

1194991

Ogólne parametry produktu:

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Pojemność znamionowa (kg)	7		Wymiary w cm	Wysokość	88
				Szerokość	40
				Głębokość	61
EEL _w	68,9		Klasa efektywności energetycznej	C	
Współczynnik efektywności prania	1,031		Efektywność płukania (g/kg)	5	
Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,594		Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60”. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	45	
Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C)	Pojemność znamionowa	37	Wilgotność resztkowa (%)	53,9	
	Półowa	31			
	Jedna czwarta	25			
Szybkość wirowania (obr./min.)	Pojemność znamionowa	1200	Klasa efektywności wirowania	B	
	Półowa	1200			
	Jedna czwarta	1200			
Czas trwania programu (g:min)	Pojemność znamionowa	03:28	Rodzaj	Do zabudowy	
	Półowa	02:42		Wolnostojąca	√
	Jedna czwarta	02:42			
Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW)	78		Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania)	C	
Tryb wyłączenia (W)	0,5		Tryb czuwania (W)		
Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach)	4		Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)		

Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę (miesiące): 24

Ten produkt został zaprojektowany, aby uwalniał jony srebra podczas cyklu prania:

Nie

Informacje dodatkowe:

Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: <https://www.amica.pl/>

Informační list výrobku					CS
NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014					
Název nebo ochranná známka dodavatele:		Amica			
Adresa dodavatele:		Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polsko			
Identifikační značka modelu:		TDWA1T712CLS		1194991	
Obecné parametry výrobku:					
Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (v kg)	7		Rozměry v cm	Výška	88
				Šířka	40
				Hloubka	61
EEI _w	68,9		Třída energetické účinnosti	C	
Index prací účinnosti	1,031		Účinnost máchání (v g/kg)	5	
Spotřeba energie v kWh na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,594		Spotřeba vody v litrech na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	45	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků (v °C)	Jmenovitá kapacita	37	Zbytkový obsah vlhkosti (v %)	53,9	
	Polovina	31			
	Čtvrtina	25			
Otáčky při odstředování (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1200	Třída účinnosti sušení odstředováním	B	
	Polovina	1200			
	Čtvrtina	1200			
Trvání programu (h:min)	Jmenovitá kapacita	03:28	Typ	vestavná	v
	Polovina	02:42			
	Čtvrtina	02:42			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování (dB(A) re 1 pW)	78		Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování)	C	
Vypnutý stav (W)	0,5		Pohotovostní režim (W)		
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4		Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)		
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem (počet měsíců):			24		
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra					Ne
Další informace:					
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: https://www.amica-group.cz/					

Informačný list výrobku					SK
DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014					
Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:		Amica			
Adresa dodávateľa:		Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poľsko			
Identifikačný kód modelu:		TDWA1T712CLS		1194991	
Všeobecné parametre výrobku:					
Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita (kg)	7		Rozmery v cm	Výška	88
				Šírka	40
				Hĺbka	61
EEI _w	68,9		Trieda energetickej účinnosti	C	
Koeficient účinnosti prania	1,031		Účinnosť pláchania (g/kg)	5	
Spotreba energie v kWh na cyklus na základe programu „eco 40-60“. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,594		Spotreba vody v litroch na cyklus na základe programu „eco 40-60“. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	45	
Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C)	Menovitá kapacita	37	Zvyšková vlhkosť (%)	53,9	
	Polovica	31			
	Štvrtina	25			
Rýchlosť odstredovania (ot/min)	Menovitá kapacita	1200	Trieda účinnosti odstredovania	B	
	Polovica	1200			
	Štvrtina	1200			
Trvanie programu (h:min)	Menovitá kapacita	03:28	Typ	Vstavaná	v
	Polovica	02:42			
	Štvrtina	02:42			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstredovania [dB(A) re 1 pW]	78		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstredovanie)	C	
Režim vypnutia (W)	0,5		Režim pohotovosti (W)		
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)		
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ (Počet mesiacov):			24		
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny:				NIE	
Doplňujúce informácie:					
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: https://www.amica.sk/					

Produktdatenblatt				DE	
DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION					
Name oder Handelsmarke des Lieferanten:		Amica			
Anschrift des Lieferanten ⁽²⁾ :		Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Deutschland			
Modellkennung:		TDWA1T712CLS		1194991	
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität ⁽¹⁾ (kg)	7		Abmessungen in cm	Höhe	88
				Breite	40
				Tiefe	61
EEL _w ⁽¹⁾	68,9		Energieeffizienzklasse ⁽¹⁾	C ⁽³⁾	
Wascheffizienzindex ⁽¹⁾	1,031		Spülwirkung (g/kg) ⁽¹⁾	5	
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,594		Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	45	
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien ⁽¹⁾ (°C)	Nennkapazität	37	Restfeuchte ⁽¹⁾ (%)	53,9	
	Halbe Nennkapazität	31			
	Viertel der Nennkapazität	25			
Schleuderdrehzahl ⁽¹⁾ (U/min.)	Nennkapazität	1200	Schleudereffizienzklasse ⁽¹⁾	B ⁽³⁾	
	Halbe Nennkapazität	1200			
	Viertel der Nennkapazität	1200			
Programmdauer ⁽¹⁾ (g:min)	Nennkapazität	03:28	Art	freistehend	
	Halbe Nennkapazität	02:42			
	Viertel der Nennkapazität	02:42			
Luftschallemissionen im Schleudergang ⁽¹⁾ (dB(A) re 1 pW)	78		Luftschallemissionsklasse ⁽¹⁾ (Schleudergang)	C ⁽³⁾	
Aus-Zustand (W)	0,5		Bereitschaftszustand (W)		
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4		Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)		
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie ⁽²⁾ (Anzahl der Monate)			24		
Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt				Nein	
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission ^{(1) (2)} zu finden sind: https://amica-group.de/					

⁽¹⁾ Angaben für das Programm „eco 40-60“.

⁽²⁾ Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.

⁽³⁾ Wenn der endgültige Inhalt dieses Feldes in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.

Fiche d'information sur le produit

FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION4

Nom du fournisseur ou marque commerciale:

Amica

Adresse du fournisseur:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Allemagne

Référence du modèle:

TDWA1T712CLS1194991

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (kg)	7		Dimensions en cm	Hauteur	88
				Largeur	40
				Profondeur	61
EEl _w	68,9		Classe d'efficacité énergétique	C	
Indice d'efficacité de lavage	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg)	5	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,594		Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	45	
Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C)	Capacité nominale	37	Taux d'humidité résiduelle (%)	53,9	
	Moitié	31			
	Quart	25			
Vitesse d'essorage (t/m)	Capacité nominale	1200	Classe d'efficacité d'essorage	B	
	Moitié	1200			
	Quart	1200			
Durée du programme (h:min)	Capacité nominale	03:28	Type	Encastré	v
	Moitié	02:42			
	Quart	02:42			
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	78		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage)	C	
Mode arrêt (W)	0,5		Mode veille (W)		
Démarrage différé (W) (le cas échéant)	4		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)		
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Nombre de mois):			24		
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage				NON	
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023: http://www.amica-group.fr/					

Productinformatieblad

NL**GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE****Naam van de leverancier of het handelsmerk:**

Amica

Adres van de leverancier:

Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Duitsland

Typeaanduiding::

TDWA1T712CLS

1194991

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde		Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit (kg)	7		Afmetingen in cm	Hoogte	88
				Breedte	40
				Diepte	61
EEL _w	68,9		Energie-efficiëntie-klasse	C	
Wasefficiëntie-index	1,031		Spoeldoeltreffendheid (g/kg)	5	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,594		Waternutverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“. Het werkelijke waternutverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	45	
Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C)	Nominale capaciteit	37	Resterend vochtgehalte (%)	53,9	
	Helft	31			
	Kwart	25			
Centrifugesnelheid (rpm)	Nominale capaciteit	1200	Centrifuge-efficiëntieklasse	B	
	Helft	1200			
	Kwart	1200			
Programmaduur (u:min)	Nominale capaciteit	03:28	Type	Ingebouwd	
	Helft	02:42		Vrijstaand	√
	Kwart	02:42			
Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW)	78		Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase)	C	
Uitstand (W)	0,5		Stand-bystand (W)		
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4		Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)		

Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie (Aantal maanden):

24

Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus

NEE

Aanvullende informatie:Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: <http://www.amica-group.de/>

Informacijski list proizvoda					HR
DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014					
Ime ili zaštitni znak dobavljača:			Amica		
Adresa dobavljača:			Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Njemačka		
Identifikacijska oznaka modela:			TDWA1T712CLS		1194991
Opći parametri proizvoda:					
Parametar	Vrijednost		Parametar	Vrijednost	
Nazivni kapacitet (kg)	7		Dimenzije u cm	Visina	88
				Širina	40
				Dubina	61
EEI _w	68,9		Razred energetske učinkovitosti	C	
Indeks učinkovitosti pranja	1,031		Učinkovitost ispiranja (g/kg)	5	
Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja energije ovisit će tome kako se uređaj koristi.	0,594		Potrošnja vode u litrama po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj koristi i o tvrdoći vode.	45	
Najviša temperatura u obrađenom tekstu (°C)	Nazivni kapacitet	37	Preostali sadržaj vlage (%)	53,9	
	Polovina	31			
	Četvrtina	25			
Brzina centrifugiranja (okr./min)	Nazivni kapacitet	1200	Razred učinkovitosti centrifugiranja	B	
	Polovina	1200			
	Četvrtina	1200			
Trajanje programa (h:min)	Nazivni kapacitet	03:28	Vrsta	Ugradbeni	√
	Polovina	02:42			
	Četvrtina	02:42			
Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW)	78		Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja)	C	
Isključeno stanje (W)	0,5		Stanje pripravnosti (W)		
Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)	4		Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo)		
Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač (Broj mjeseci):			24		
Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja:					NE
Dodatne informacije:					
Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: https://amica-group.hr/hr					

Informacijski list izdelka					SL
DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014					
Ime dobavitelja ali blagovna znamka:		Amica			
Naslov dobavitelja:		Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Nemčija			
Identifikacijska oznaka modela:		TDWA1T712CLS		1194991	
Splošni parametri izdelka:					
Parameter	Vrednost		Parameter	Vrednost	
Nazivna zmogljivost (kg)	7		Mere v cm	Višina	88
				Širina	40
				Globina	61
EEI _w	68,9		Razred energijske učinkovitosti	C	
Indeks učinkovitosti pranja	1,031		Učinkovitost izpiranja (g/kg)	5	
Poraba energije v kWh na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata.	0,594		Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode.	45	
Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C)	Nazivna zmogljivost	37	Vsebnost preostale vlage (%)	53,9	
	Polovica	31			
	Četrtnina	25			
Hitrost ožemanja (vrt./min.)	Nazivna zmogljivost	1200	Razred učinkovitosti ožemanja	B	
	Polovica	1200			
	Četrtnina	1200			
Trajanje programa (h:min)	Nazivna zmogljivost	03:28	Vrsta	Vgradni	
	Polovica	02:42		Samostoječi	v
	Četrtnina	02:42			
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja (dB(A) glede na 1 pW)	78		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja)	C	
Stanje izključenosti (W)	0,5		Stanje pripravljenosti (W)		
Zamik vklopa (W) (če je na voljo)	4		Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)		
Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj (Število mesecev):			24		
Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione:				NE	
Dodatne informacije:					
Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023: https://www.amica.pl/					

